

COMUN: Al vëgn formé na gradatöra por l'assegnaziun de terac da fabriché tl Comun da San Martin. I interessá mëss dé jö la domanda te comun cina ai 29.09.2017. Formulars y informaziuns é da ciafé tl secretariat de comun.

La Cooperativa SEA (Sorvisc, Energia, Ambiënt) lascia alsavëi che dal 1.09.2017 inant sarál te dötes les trëi fraziuns dl Comun de San Martin de Tor la poscibilité da se taché ite al internet asvelt tres Radio. Daimproia gnarál spo ince metü a disposiziun le sorvisc tres fira otica. Por informaziuns plü avisa präibel contatede l'ofize SEA: 0474 524 069 o por e-mail: info@sea.bz.it

Aldiënza dla defensuria zivica en vëndres, ai 8 de setëmbër, dales 14.30–16.00, a San Martin tla ciasa de comun. Info y prenotaziun por telefon 0471 301 155

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

La Uniun dles Ères Catoliches inviëia ala preparaziun dl bato en sabeda, ai 09 de setëmbër (nia ai 16) a La Val tl salf dles manifestaziuns, dales 15.00 ales 17.00. Prenotaziuns 328/0717796. Proscima data ai 11 de novëmbër a San Ciascian!

Sëra d'informaziun ai 04 de setëmbër dales 19.30 tla colonia da La Ila cun Michaela de Beyer sura n curs dal titul "To corp y l'amur" tla cornisc de nosta fede catolica. Informaziuns pro Renate 338 13 00 787 o por mail peter@doleda.it

Le Sorvisc ai Jogn Val Badia lascia alsavëi che düc i mituns, dötes les mitans y i jogn y les jones che á tut pert a nüsc proiec tratan l'isté 2017 po gni a se tó les fotografies te nosc ofize a Picolin. Chi che á n stick dess s'al tó do y scenó pón ince nen cumpré un te nosc ofize por 5 €. Les fotografies é debann.

L'Aziënda Sanitara de Südtirol inviëia, en colauraziun cun l'Assessorat Provinzial por la Sanité, a na sëra d'informaziun sot al titul "Mudé le stil de vita por na miú sanité", en dedemesaledema, ai 6 de setëmbër, dales 19.00, tla sënta dl raiun sozio-sanitar a Piculin.

"Co lascé jí le stress y co gestí emoziuns sciöche tëma y sënn, tiran dërt le fle". De chësc nen vara te n curs tigní da Alexander Liotto, en lönesc, ai 11 de setëmbër, dales 20.00, tl salf di stödafüch a San Martin. Le cost é de 30 €. Info y iscriziuns cina en vëndres, 8 setëmbër, pro Alexander 340 54 72 959 o alexanderliotto9@gmail.com

L'Uniun dl sport diletantistich da San Martin organisëia n curs de Power Workout y tenjiun dl corp cun Friky Vallazza y Natalie Dalponte, che mët man en dedemesaledema ai 13 de setëmbër por 10 iadi. Le curs vëgn tigní tres le dedemesaledema dales 20.00 inant tla palestra da San Martin. Info y prenotaziuns le pröm dé te palestra o por telefon 339 62 11 647.

Le KVV da La Ila organisëia, en colauraziun cun le Consëi de Formaziun Badia, n curs (de 8 incuntades) por geniturs che á mituns da 0–18 agn. Le referënt é Roland Feichter. Al vëgn tigní tla Cassa Raiffeisen a La Ila y mët man n jöbia ai 21 de setëmbër 2017, dales 9.00 – 11.30. Info y prenotaziuns al tel. 0471 847 200 o por e-mail: castlunger.lois@dnet.it



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

03.09.17 – 10.09.17 nr. 41

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

22^a DOMËNIA IA POR L'ANN A

Vangele: Matî 16,21-27

Gejù â metü man da ti splighé a sü discepui,
ch'al messâ jì a Ierüsalem y s'un doré tröp
da pert di plü vedli, di gragn proi y di studià dla lege,
che al gnô copè, mo che al ressorî le terzo dé.
Dailò l'â Pire tut da na pert y à metü man da ti trà dant,
dijon: Chësc dess Idî evité, Signur!
Chësc ne po nia sozede cun tè!
Mo Gejù s'â ôt y ti à dit a Pire:
Vàtun demez da mè, sàtana!
Tö ôs me fà tomè;
tö ne n'as nia imënt
ci che Dî ô, mo ci che la jënt ô.
Spo ti à Gejù dit ai discepui:
Chël che ô ester mi discepul,
s'un desdijes de sè instës,
toles süa crusc sön ël y me vëgnes do.
Deache chël che ô salvè süa vita, la pordarà;
mo chël che perd la vita por mia gauja, la davagnarà.



*Gejù n'ascogn nia ia che, sc'ì jun do sües pedies,
junse por n tru de impedimënc, de dificultés y soferënzes.
Vignun á süa crusc da porté.
Mo ti jon do a Gejù y ciaran sön ël,
pó le cristian, che porta süa crusc,
sintí ch'al vëgn daidé da Gejù, che é ressorí y che é gnü inalzé.
Deache ti jí do a Gejù söl tru dla crusc ne significhëia nia jí sot y morí,
mo tó pert impara ince ala ressorëziun.
Ala fin stá, do les parores de Gejù, la devënta y le davagn dla vita.*

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	Adoré adorunse ma Chèl Bel Dî, nia i agnui, mo i podun i perié do so aiüt. I agnui é anunziadus y sorvidus de Chèl Bel Dî che i á ortié a nes daidé.  Mi Agno de Dî, che te m'es gnü ortié da Idî, i te prëii dëideme cun tûa forza y potënza divina y cun to amur. Prëibel acompagnëieme fora por les dificultés de chësta tera, ví cun me y stáme dlungia. Prëibel, dëideme te mia situaziun Prëibel, fá ch'i intènes ci che t'os me dí, y ch'i conësces a dërtora ci che é dërt. Condüjeme tl dër momënt tl dër post, ch'i incuntes les dërtes porsones, ch'i dijes y fejes ci che é debojëgn. I te diji dilan, mi Agno Custode, che te vëgnes cun me y ch'i pó t'afidé mi problems y me mëte te tûes mans.
03.09.17 22ª DOMÈNIA - ANN A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité <i>Festa di Agnui Custodi</i> cun benedisciun dl tëmp	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité <i>Festa di Agnui Custodi</i> cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela da Seres	
04.09.17 Lönesc <i>Irmgard, Iris, Rosalia</i>			
05.09.17 Dedolönesc <i>Teresa da Calcuta, Roswitha</i>	8.00 Mëssa de inaudaziun dl ann de scora de rengraziamënt familia Planatscher por les families de Doro Verginer + + Monica y Tone Tolpeit 20.00 Sentada dl Consëi de Cöra	9.30 Mëssa de inaudaziun dl ann de scora + + + Pire, Linda y Gabriel Clara	
06.09.17 Dedemesaledema <i>Zacaria, Consolata</i>		7.30 Mëssa + + Fonjo y Caterina Castlunger	
07.09.17 Jöbia <i>Zeletin, Regina</i>	7.30 Mëssa a d'intenziun de Sepl Flöss por les families de Frida Videsott Corona por vocaziuns		
08.09.17 Vëndres <i>Nadé de Santa Maria</i>	19.00 Adoraziun chîta y confesciuns 19.30 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + + Scebio y Angela Nagler	
09.09.17 Sabeda <i>Pire Claver, Corbinian</i> Oferta por le Vinzentinum	15.00 Preparaziun al Bato a La Val 15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia + Martin Dasser vis y + + Hilda Sottara	15.00 Preparaziun al Bato a La Val 20.00 Mëssa prefestia + + Benjamin y Angela Clara	
10.09.17 23ª DOMÈNIA - ANN A Oferta por le Vinzentinum	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tëmp	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité cun benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela da Seres	